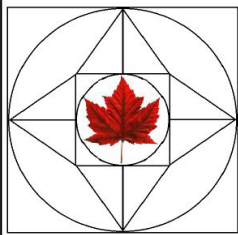


# DJ MUSIC

Music + Lights + MC  
 Email: john@djmusic.ca  
 Cell: 905-902-1345



[MrComputer.ca](http://MrComputer.ca)™  
 We fix all your computer/  
 networking/electronic needs.  
 Fast and Efficient  
 20% off with ad  
 905-616-5356



Dani Costa Organizer  
**DECLUTTER & PROFESSIONAL ORGANIZER SERVICES**  
 (437)234-2597  
 daniela@danicostaorganizer.com  
 Book your free consultation  
 Life transitions - Downsizing - Moving - Home decluttering & Organization  
 www.danicostaorganizer.com



**LAKWOOD MONTESSORI CHRISTIAN SCHOOL**  
 2054 Mountainside Dr.  
 289.245.1717 or 647.218.6443

www.lakewoodmontessori.ca



People Caring for People... Since 1938  
 905-632-3333  
 www.smithsfh.com

KRUNO PENAVIC Master Electrician  
 Bus: (905) 465-0080  
 Fax: (905) 465-0041



1476 Wallace Road, Unit 4  
 Oakville, Ontario L6L 2Y2  
 info@krunoelectric.ca  
 www.krunoelectric.ca

**Dr. Michael Czok (MD CCFP)**  
 Family Physician



**ZNPwK Gmina 17**  
 2316 Fairview St.

Burlington ON, L7R 2E4  
 905-639-3236

-Accepting new patients-  
 We speak English & Polish-

**Bronte Family Medical Clinic**  
 330 Bronte St. S #120,  
 Milton, ON L9T 7X1  
 Phone: (905) 693-9961  
 Fax: (905) 693-0982  
 www.brontefmc.ca

Nowo wyremontowana  
 górna sala jest dostępna  
 na różne imprezy.

Włącz się do...  
 -Klubu Polek raz w miesiącu  
 -Klubu Seniora w środy 18:00  
 -Klubu Optymistów poniedziałki 18:30  
 -Polska Szkoła i Harcerstwo w soboty

**DOROTA KOSIBA**  
 YOUR REALTOR

- BUYING
- SELLING
- INVESTING

CALL TODAY  
 647-280-1749  
 d-kosiba@kw.com  
 dorotakosiba.com

kw REALTY  
 You're going to love coming home!



**LARRY PALETTA**  
 Realtor  
 905-971-5981  
 larrypaletta@rmxemail.com



Providing a wide range of Corporate and Personal Legal Services

905-681-2476  
 109 - 3365 Harvester Rd, Burlington, ON  
 bhhlaw@bhhlaw.net  
 www.brechinandhuffman.com

RENATA & EDYTA REALTORS



BUY WITH CONFIDENCE,  
 SELL WITH SUCCESS!

Renata Domitrovic & Edyta Radisic

289-681-2795 or 289-208-3293  
 domitrovichomes@gmail.com  
 edytaradisic@gmail.com  
 www.re-homes.ca

SUTTON GROUP-SUMMIT REALTY INC., BROKERAGE

Czy wiesz, że zmiana sposobu wypłacania środków na emeryturze może zminimalizować podatki?

Optymalizacja podatkowa to klucz do zachowania jak największej części Twojego majątku.

**Zadzwoń po więcej szczegółów:**

Ludmila Paciora, CIM®, CFP®  
 Investment Advisor, Financial Planner  
 cell: 289-931-7780  
 www.wellington-altus.ca/advisor/ludmila-paciora



RE/MAX

MOWIE PO POLSKU

Scan the QR Code to Read our Reviews



**ANDREW & MARTA JANSEN-GALKA**  
 REALTORS & PARISHIONERS  
 647-688-9024



ANDREW.MARTA@HJHREALTY.COM

**Euro Market Delicatessen**  
 Cold Cuts, Cheeses, Homemade Perogies  
 Cakes, Bread, Other European Food  
 Parcels to Europe  
 3480 Fairview St 905-333-5831



# Parafia Św. Gabriela

**2261 Parkway Drive  
 Burlington, Ontario L7P 1S9**

Telefon: (905) 336-7144  
 office@saintgabrielchurch.com  
 www.saintgabrielchurch.com

Proboszcz: O. Paweł Patrick OMI  
 Wikariusz: Ks. Paweł Niesiołbędzki  
 Pomoc Duszpasterska: s. Alicja Jaszczak, MChR  
 Administrator biura: Diana Latacz



## Godziny Kancelarii

Poniedziałek -	Zamknięte
Wtorek-	9:00 – 15:00
Środa -	13:30 – 18:30
Czwartek -	9:00 – 15:00
Piątek -	9:00 – 15:00
Sobota i Niedziela -	Zamknięte

## Msze niedzielne

Sobota-	W JĘZYKU ANGIELSKIM	17:00
Niedziela-	W JĘZYKU ANGIELSKIM	11:00
	W JĘZYKU POLSKIM	9:30
	W JĘZYKU POLSKIM	12:30

## Msze Święte w dni powszednie

Wtorek-	W JĘZYKU ANGIELSKIM	18:30
Środa-	W JĘZYKU POLSKIM	18:30
Czwartek-	W JĘZYKU ANGIELSKIM	9:00
Piątek-	W JĘZYKU POLSKIM	18:30

Pierwsze piątki-	DWUJĘZYCZNE	18:30
<b>Adoracja i spowiedź św. od godz. 17:30 – 18:30.</b>		
<b>Nabożeństwo Pierwszo Piątkowe o godz. 18:30, po Nabożeństwie Msza św.</b>		
Pierwsze soboty-	DWUJĘZYCZNE	9:00

<b>Adoracja</b>	
Piątki-	17:30 – 18:25

<b>Spowiedź Święta</b>	
Wtorki i środy-	18:00 – 18:20
Czwartki-	8:30 – 8:50
Piątki-	17:30 – 18:20
Soboty-	16:00 – 16:50

## Nowi parafianie

Witamy w naszej wspólnocie parafialnej! Rejestracja w parafii upraszcza proces przyjmowania sakramentów, takich jak chrzest lub małżeństwo, uzyskiwanie wszelkich potrzebnych dokumentów oraz otrzymywanie rozliczenia podatkowego za wpłaty. Rejestracji można dokonać w Kancelarii Parafialnej.

## Sakrament chrztu

Osoby pragnące ochrzcić swoje dziecko proszone są o rejestrację w Biurze Parafialnym.

## Sakrament Małżeństwa

Każdy, kto chce wziąć ślub w naszym kościele, musi zgłosić się do Biura Parafialnego na rok przed ślubem. Zobacz naszą stronę internetową w celu uzyskania więcej szczegółów.

## Pogrzeby

Prosimy o kontakt z wybranym domem pogrzebowym w celu ustalenia szczegółów. Dom pogrzebowy skontaktuje się z nami.

## Sakrament Namaszczenia Chorych

Jeśli masz poważnie chorego członka rodziny, przyjaciela lub ukochaną osobę w szpitalu, ksiądz katolicki jest dostępny pod telefonem 24 godziny na dobę. Prośby należy kierować do personelu pielęgniarskiego. Komunia Święta i Sakrament Chorych są również dostępne dla wszystkich chorych lub nie mogących opuścić domu, prosimy o kontakt z Biurem Parafialnym w celu ustalenia szczegółów.

## 5 NIEDZIELA ZWYKŁA

### INTENCJE MSZALNE

#### NIEDZIELA, 9 LUTEGO

**9:30** † Jadwiga Tomera

PO POLSKU

**11:00** – For parishioners and benefactors

PO ANGIELSKU

**12:30** † Henryk Simbor

PO POLSKU

#### WTOREK, 11 LUTEGO

**18:30** – God's Blessings for Mina Brunet on her

PO ANGIELSKU Birthday

#### ŚRODA, 12 LUTEGO

**18:30** † Zdzisław Wolański

PO POLSKU † Jadwiga Tomera

#### CZWARTEK, 13 LUTEGO

**9:00** ††† All Souls in Purgatory

PO ANGIELSKU †† Sam Galante & Rosalie Waters

† Kruno Penavic

– God's Blessings for Mercedes Le on her Birthday

– Mass of Thanksgiving

#### PIĄTEK, 14 LUTEGO

**17:30** **ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU I SPOWIEDŹ ŚWIĘTA**

**18:30** †† Za zmarłych członków Róż

PO POLSKU Różańcowych

#### SOBOTA, 15 LUTEGO

**17:00** † Thomas B Garrett

PO ANGIELSKU

#### NIEDZIELA, 16 LUTEGO

**9:30** † Jadwiga Tomera

PO POLSKU

**11:00** †† Feliks & Gertruda Szweda, as well as

PO ANGIELSKU Jan & Bolesława Cerajewski

**12:30** – Za parafian i dobrodziejów

PO POLSKU

#### OFIARY 1 I 2 LUTEGO

Składka niedzielna	\$4,692.75
Souper Sunday	\$93.00
Fundusz budowlany	\$1,077.00
Płatności preautoryzowane	\$945.00

**Dziękujemy za wsparcie naszej parafii!**



#### KAWA I PACZKI

**9 lutego-** zaprasza Grupa Misyjna

#### KACIK MODLITEWNY

Boże Ojczy, Stwórcu nieba i ziemi, przez Twą nieskończoną miłość do człowieka, proszę Ciebie o łaskę uzdrowienia dla (wymieniamy imię). Ty widzisz jego(jej) cierpienie i trudy, które musi ponosić. Pragnę prosić Ciebie, w imię Syna Twojego Jezusa Chrystusa, abyś uwolnił go(ją) od tego, jeśli taka jest Twoja święta wola. *Zdrowaś Maryjo...*

**Zofia & Józef Potocki, Stanisław Tomera, Gloria Dianne, Mary Elizabeth, Sophie Weaver, Lynne C.**

*\*\*Jeśli chcesz dodać imię swoje lub bliskiej ci osoby, odwiedź stronę parafialną i wypełnij krótki formularz.*

#### CHRZEST ŚWIĘTY

W lutym, sakrament Chrztu Świętego przyjmą:

**Dominic Alexander Ife Erpelo-Oriola  
Henry Robert Colin Nugent  
William Mitchell & Leah Paisley McSkimming  
Adam Daniel & Brandon Macedo Klein  
Sienna Angela Polo  
Izaiah James Thomas  
Jack & Reece Brooklyn Zarcone  
Blake & Amelia Chapman**

#### 60. ROCZNICA POŚWIĘCENIA PARAFII

##### ŚW. GABRIELA

Dziękujemy wszystkim, którzy dołączyli do nas, aby świętować 60 rocznicę parafii św. Gabriela! Jesteśmy naprawdę wdzięczni za błogosławieństwa, które otrzymaliśmy przez te 60 lat. To było wspaniałe przeżycie, spotkać się razem i wspominać naszą wspólną historią, oglądając prezentację zdjęć. W tym roku chcielibyśmy stworzyć e-book z pamiątkowymi zdjęciami, który będzie dostępny dla parafian, dlatego jeśli znajdziecie zdjęcia naszej parafii, szczególnie zdjęcia z budowy i wczesnych lat, prosimy o przesłanie ich do biura. Cieszymy się na myśl o kontynuacji tej wspólnej drogi przez wiele kolejnych lat!

#### POKWITOWANIE DO ROZLICZEŃ PODATKOWYCH ZA ROK 2024

Pokwitowania podatkowe za rok 2024 można odebrać w przedsiönku kościoła. Dziękujemy za Waszą hojność!

#### PODSUMOWANIE FINANSOWE PARAFII ZA 2024 ROK

Z radością dzielimy się wynikami finansowymi za rok kalendarzowy 2024. Serdecznie dziękujemy Komisji Finansowej Parafii za zaangażowanie w przygotowanie budżetu, zarządzanie sprawozdaniami finansowymi oraz nadzór nad przepływem gotówki. Składamy serdeczne podziękowania ustępującym członkom – Stephenowi Clarke'owi i Ronowi Wilsonowi – za ich niezastąpiony wkład oraz gorąco witamy nowych członków: Chrisa Olaka i Christiane Peric.

Miniony rok był okresem wzrostu i osiągnięć dla naszej parafii. Powitaliśmy wielu nowych parafian, zaobserwowaliśmy znaczący wzrost frekwencji na Mszach Świętych oraz doświadczyliśmy hojnego wsparcia w postaci regularnych składek niedzielnych oraz darowizn na fundusz budowlany. Dzięki łasce Bożej i Waszej niezachwianej hojności udało nam się pomyślnie zakończyć kilka projektów inwestycyjnych oraz zakończyć program „Jedno Serce, Jeden Duch”.

Poniżej przedstawiamy podsumowanie głównych usprawnień w naszej parafii oraz sprawozdanie finansowe za 2024 rok. Dziękujemy za Waszą nieustanną wiarę, hojne wsparcie i zaangażowanie w naszą wspólnotę parafialną.

## 8 i 9 LUTEGO 2025

#### GLÓWNE USPRAWNIENIA W NASZEJ PARAFII

Dzięki Waszemu hojnemu wsparciu i zaangażowaniu udało się w minionym roku zakończyć kilka ważnych ulepszeń w naszych obiektach parafialnych:

- **Prezbiterium kościoła i zakrystia** – Przeprowadzono pełną renowację, tworząc przyjazną i świętą przestrzeń.
- **Prezbiterium kościoła** – Dodano oświetlenie LED typu Track.
- **System grzewczy** – Zmodernizowano cały system kotłowni i zainstalowano nowe grzejniki w celu poprawy efektywności.
- **Ogrzewanie/Chłodzenie** – Zainstalowano nowe, energooszczędne wentylatory do chłodzenia i ogrzewania, a także klimatyzację Daikin i pompy ciepła, zapewniające większy komfort.
- **Konfesjonał** – Odnowiono, aby zapewnić spokojniejsze i bardziej modlitewne pomieszczenie.
- **Parking** – Odmalowano linie parkingowe i zaktualizowano oznakowanie.
- **Dach sali parafialnej** – Całkowicie usunięto stary dach o ponad 35-letniej historii, zastępując go metalową konstrukcją i zainstalowano nowy dach.
- **Ogrzewanie/Chłodzenie w sali parafialnej** – Wymieniono naszą niesprawną jednostkę o ponad 35-letnim stażu na nową jednostkę Carrier o mocy 15 ton.
- **Toalety w sali parafialnej** – Kompleksowa renowacja toalet męskich i damskich, w tym naprawy kanalizacyjne.
- **„Kapliczkę” Maryjną** – Dodano „, kapliczkę „Maryjną oraz świece wotywnie, wzbogacając przestrzeń duchową.
- **Toaleta na plebani** – Odrestaurowano oryginalną toaletę, naprawiając uszkodzenia strukturalne.
- **Plebania i piwnica** – Zainstalowano nowe studnie okienne, drenaż do ogrodu, zagospodarowanie terenu oraz zawory zapobiegające cofaniu wody, aby zminimalizować przyszłe ryzyko powodzi.
- **Plebania i piwnica** – Odbudowano piwnicę i sale spotkań po powodzi, a koszty zostały pokryte przez ubezpieczenie. Dodano odpowiednią izbę archiwalną na dokumenty parafialne.
- **System bezpieczeństwa** – Zainstalowano kompleksowy system kamer bezpieczeństwa wokół kościoła i sali parafialnej, co zwiększyło ochronę naszych budynków.

Patrząc wstecz na ten miniony rok, jesteśmy wdzięczni za wszystko, co udało nam się osiągnąć wspólnie. Nasza wiara nadal rozwija się poprzez liturgie, sakramenty, coroczne rekolekcje, liczne nabożeństwa oraz rozpoczęcie spotkań biblijnych. Powitaliśmy siostrę Alicję Jaszczak MChR oraz ks. Pawła Niesiołędzkiego na ich pierwszy pełny rok posługi w naszej parafii. Powitaliśmy harcerzy polskich, którzy teraz spotykają się w naszej parafii, oraz zorganizowaliśmy pielgrzymkę do Portugalii na Światowe Dni Młodzieży. Nasze grupy młodzieżowe i młodych dorosłych spotykają się regularnie, budując wiarę i wspólnotę. Służba pozostaje centralnym celem naszej misji parafialnej. Dzięki programowi św. Wincentego a Paulo, grupie misyjnej, Rycerzom Kolumba oraz CWL, wspieramy potrzebujących zarówno lokalnie, jak i za granicą. Podczas wakacji dzieci uczestniczyły w „Wakacjach z Bogiem” zachęcając najmłodszych parafian do wzrostu w wierze. W tym roku wzmocniliśmy więzi parafialne poprzez różne zbiórki finansowe, obiady parafialne i wydarzenia, które zbliżyły nas do siebie w wierze i wspólnocie. Powitaliśmy także wielu nowych ministrantów, członków chóru, lektorów i wolontariuszy, którzy wzbogacili nasze liturgie i posługi. Jesteśmy głęboko wdzięczni za Wasze nieustające wsparcie. Patrząc na 2025 rok, życzymy, aby był to rok łaski, wzrostu w wierze i błogosławieństw, a Pan nas nadal prowadził i wzmacniał jako rodzinę parafialną.

#### Sprawozdanie finansowe za 2024 i 2023 rok

Kategoria	2024	2023
Dochody		
Kolekta Niedzielna	\$ 300 209,00	\$ 280 824,00
Kolekta na Fundusz Budowlany	\$ 169 411,00	\$ 134 678,00
Dochody Sakramentalne	\$ 11 275,00	\$ 7 420,00
Wynajem Sali	\$ 5 990,00	\$ 7 350,00
Zbiórki Finansowe - Fundraising	\$ 15 372,00	\$ 25 057,00
Inne dochody (odsetki, ogłoszenia w biuletynie, sklepik parafialny)	\$ 19 772,00	\$ 18 507,00
Razem Dochody	\$ 522 029,00	\$ 473 836,00
Wydatki		
Wydatki Kościelne, Utrzymanie	\$ 69 469,00	\$ 71 997,00
Wydatki na Utrzymanie Domu Parafialnego	\$ 13 208,00	\$ 23 594,00
Wydatki na Centrum Parafialne, Prezbiterium, Chór, Sklepik Parafialny	\$ 42 634,00	\$ 43 065,00
Administracja i biuro	\$ 20 199,00	\$ 25 712,00
Payroll (Clergy & Religious, pracownicy, jedzenie i wydatki domowe, emerytury, świadczenia)	\$ 218 785,00	\$ 167 704,00
Rekolekcje, seminaria, spotkania parafialne, działalność młodzieżowa, opłaty bankowe	\$ 10 746,00	\$ 11 248,00
Cathedraicum	\$ 34 664,00	\$ 28 846,00
Intencje Mszałne	\$ 5 570,00	\$ 5 910,00
Razem Wydatki	\$ 415 275,00	\$ 378 076,00
Nadwyżka	\$ 106 754,00	\$ 95 760,00

#### Znaczące Projekty Budowlane (Wymienione powyżej)

Źródło	Kwota
Ex Corde	\$ 30 000,00
Diecezja Hamilton	\$ 25 000,00
Anti-Hate	\$ 7 500,00
Kampania OHOS	\$ 87 500,00
Inne (OHOS)	\$ 23 242,00
Razem	\$ 173 242,00
Zwrot pożyczki udzielonej Diecezji Hamilton	\$ 110 988,00

#### Znaczące Ulepszenia (WYDATKI)

Ulepszenie	Kwota
Znaczące Ulepszenia kościoła	\$ 220 167,00
Znaczące Ulepszenia sali parafialnej	\$ 106 725,00
Nowe meble	\$ 15 300,00
Razem	\$ 342 192,00

Wszystkie główne oraz wiele mniejszych lub odroczone ulepszeń w zakresie konserwacji w 2024 roku zostały pomyślnie zakończone i sfinansowane z powyższych dotacji, kampanii OHOS oraz darowizn na fundusz budowlany.